

2025

4月号

国際交流員 通信

紹介

名前 : グエン・タイン・ダット
ダットと呼んでください
出身 : ベトナムの北部・ハナム省
所属先: 佐伯市役所観光・国際交流課



ベトナム語



「おやすみなさい」はベトナム語で
何と言うのでしょうか

CHÚC NGỦ
NGON

チュック グ
ゴン

体験

佐伯市に来てから、間もなく8か月が経ちます。国際交流員として、小学校や児童クラブなどの子ども向けの施設に何度も行きました。しかし、子どもだけでなく、さまざまな年齢の方々とも交流したいと思い、今回「茶の間の丸市尾浦」で開催されたひな祭りのイベントに招待いただきました。

ひな祭りに参加するのは初めてでした。ベトナムには日本のように「女の子の日」「男の子の日」はなく、子どもの日があります。そのため、ひな祭りは新しい経験でした。雛人形が華やかに飾られていて、とても美しかったです。また、ひな祭りには「女の子の健やかな成長と幸せを願う」という意味があると教えていただきました。

イベントでは、ひな祭りに欠かせないちらし寿司も準備してくださいました。甘みがあり、私にとってとても食べやすく、おいしかったです。食べる前に、皆さんと一緒に「うれしいひなまつり」の歌を歌いました。

おばあちゃんたちと楽しい時間を過ごすことができました。これからもさまざまなイベントに参加し、日本の文化に触れていきたいと思っています。



活動



7月3日に、本匠にある「あゆっこ児童クラブ」へ初めて行きました。本匠を訪れるのは今回で3回目です。

あゆっこ児童クラブには子どもの人数は多くありませんでしたが、みんな優しく、温かく迎えてくれました。最初に、日本語ではなくベトナム語と英語で自己紹介をしてくれたことに感動しました。発音がとてもきれいで、まるでベトナム人のようでした。

その後、ベトナムとオーストラリアのじゃんけんをみんなと一緒に遊び、誕生日会も楽しみました。帰る前に、子どもたちから手作りの携帯電話をプレゼントしてもらって本当に嬉しかったです。また一緒に交流できる日を楽しみにしています。



佐伯市の外国人の皆さんへ

佐伯市役所の観光国際交流課（2階）でベトナム語や英語で対応できますので、手続きとか相談が必要な場合、遠慮なく声をかけてくださいませ。



皆さん、中秋節を迎えたことがありますか？ベトナム人にとって、中秋節は大切に伝統的な習慣で、「テト・チュン・テュ」と呼ばれています。

中秋節は毎年旧暦8月15日に行われます。旧暦に基づいて決められるので、日付は毎年変わり、今年の中秋節は10月6日になります。

中秋節は収穫が終わった時期なので、元々豊作への感謝を伝える行事ですが、最近子どもへの愛を表し、子どもたちのための日とされています。それで子どもはいつもこの日を楽しみにしています。

中秋節には何をする

日本では中秋節に団子を食べますが、ベトナムでは月餅を食べるのが一般的です。丸い月と同じ形をした月餅には、平和や豊かさ、充実した人生を願う意味があります。この日には子ども向けのイベントがたくさん開催され、おもちゃやお菓子が子どもたちに配られます。

日本では「月にウサギがいる」と考えられていますが、ベトナムでは昔話により、「月にはガジュマルの木の下に座るクオイというおじいさんがいる」と考えられています。また、悪いことを祓い、幸運をもたらす獅子舞も欠かせない伝統的な活動のひとつです。

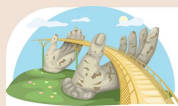


クイズ:ベトナムの民族衣装はなんですか

ハツボツ
A

アオザイ
B

シワーライ
C



ゴールドンブリッジ

今回紹介したいのはベトナムのゴールドンブリッジです。ゴールドンブリッジは神の手とも呼ばれています。ベトナム中部のダナン市内から車で40分程の場所にある、バナヒルズ（Bà Nà Hills）という高原リゾートテーマパーク内に建設されました。全長150メートルの巨大な橋です。

ベトナム国内のみならず世界中からもたくさんの観光客が訪れる場所となりました。



黄金の橋部分は、スチールを金色で塗っており、黄金に輝くシルクのように見えることが特徴です。橋だけではなく、橋にあるゴミ箱も黄色です。神の手の形にされたのは守ってくれるような感じです。

ベトナムを旅行したら、ぜひ行ってみてください。



ベトナムの観光地